



Oslo kommune  
**Bydel Østernsjø**  
Bydelsadministrasjonen

## **Protokoll 2/12**

---

**Møte:** Bydelsutvalget  
**Møtested:** Bølerlia 2  
**Møtetid:** mandag 26. mars 2012 kl. 18.30  
**Sekretariat:** Therese Kloumann Lundstedt, tlf. 23 43 85 89

---

**Møteleder:** Kristin Sandaker (A)

**Tilstede:** Kristin Sandaker (A)  
Nasir Ahmed (A)  
Mads Jørgen Lindahl (A) møtte for Pål Einar Røch Johansen (A)  
Liv Thorstensen (A)  
Gry Larsen (A)  
Mona Ridder-Nielsen (A)  
Karin Svendsen (A)  
Hanne Irene Eldby (SV)  
Nonna Martynova (H) møtte for Ole K. Richenberg (H)  
Benjamin Bornø (H)  
Erland Bakke (H)  
Herman Aleksander Dahl (H)  
Tommy Skjervold (Frp)  
Ann Carnarius Elseth (Frp)  
Britt Inglingstad (V)

**Forfall:** Ole K. Richenberg (H)

**Fra administrasjonen  
møtte:** Tove Stien, bydelsdirektør  
Håkon Kleven, avd.sjef økonomi og plan  
Tommy Grotterød, avd.sjef barn og kultur  
Solveig Nyhamar, avd.sjef rehabilitering og omsorg  
Jatinder Sharma, avd.sjef rehabilitering og omsorg  
Mary Ann Gursli, avd.sjef velferd og fritid  
Åse Merete Ternå, avd.sjef administrasjon

**Møtesekretær:** Therese Kloumann Lundstedt

## **Følgende ble omfordelt i møtet:**

- Ethiske normer for folkevalgte i Oslo kommune
- Taushetserklæring

## **Opprop**

### **Åpen halvtime**

- Terje Kristoffersen, Manglerudvangen borettslag og Asbjørn Hagen, Manglerudjordet borettslag tok opp sak om utbygging i Vårnveien 17.
- Arne Vedø Hansen, FAU Abildsø skole, tok opp de trafikale problemene forbi Abildsø skole. Oppfordret BU til å følge opp sitt tidligere vedtak vedr. flytting av bomstasjon.

### **Saker behandlet under møte**

Sak 39 /12 Godkjenning av innkalling og sakskart.....	0
Sak 40 /12 Godkjenning av protokoll fra møtet 20.02.2012.....	0
Sak 41 /12 Protokoller til orientering.....	0
Sak 42 /12 Informasjon fra administrasjonen .....	1
Sak 43 /12 Månedrapport økonomi og tjenesteproduksjon pr februar 2012 .....	1
Sak 44 /12 Budsjett 2012 - Startmøte med Byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester .....	1
Sak 45 /12 Risikovurdering av budsjett 2012 .....	2
Sak 46 /12 Barnehagene, rapportering per februar 2012 .....	2
Sak 47 /12 Månedrapport barneverntjenesten per februar 2012.....	2
Sak 48 /12 Høring - ny lovgivning for barnehagene.....	2
Sak 49 /12 Fylkesmannens tilsyn 2011, Lov om sosiale tjenester kap 4A .....	6
Sak 50 /12 Rapport 2010- objektive kvalitetsindikatorer i hjemmetjenesten .....	7
Sak 51 /12 Prøveordning fra 2012 med en uavhengig sykehjemsnemnd .....	7
Sak 52 /12 Vedtekter for, og oppnevning av representanter til styret for Bøler frivillighetssentral.....	7
Sak 53 /12 Årsmelding 2011- kommunale treffsentre, dagsenter og oppsøkende virksomhet.	9
Sak 54 /12 Årsmelding 2011 - Manglerud frivillighetssentral.....	9
Sak 55 /12 Årsmelding 2011 - Bøler frivillighetssentral .....	9
Sak 56 /12 Årsmelding og årsregnskap 2011 - Bøler seniorsenter .....	10
Sak 57 /12 Rapport uanmeldt tilsyn - Manglerudhjemmet 29.12.2011 .....	10
Sak 58 /12 Endringer i Høyres gruppe med innvirkning for komiteer og utvalg.....	10
Sak 59 /12 Utvidet representasjon i eldrerådet 2012 - 2015 .....	11
Sak 60 /12 Østensjø bydelspris 2012, oppnevning av politisk representant til juryen.....	11
Sak 61 /12 Høring - Rapport om alternative reaksjoner for mindre alvorlige narkotikalovbrudd .....	12
Sak 62 /12 Kunngjøring om offentlig ettersyn Forslag til detaljregulering. Abildsøveien 3312	
Sak 63 /12 Innstilling av representant til driftsstyret ved Langerud sykehjem.....	14
Sak 64 /12 Vårnveien 17, forslag til detaljregulering - Begrenset høring av byrådsavdeling for byutviklings alternativ 3.....	14
Sak 65 /12 Beregning av bistandsnivåer på grunnlag av IPLOS-registreringer i Gerica.....	15
Sak 66 /12 Observatørstatus i komiteer og utvalg i henhold til kommuneloven .....	18
Sak 67 /12 Trafikk- og fremkommelighetsplan for Bydel Østensjø .....	18
Sak 68 /12 Manglerudtunnel/Oslopakke 3 .....	20

### **Eventuelt**

Tre saker til eventuelt



## Sak 39 /12 Godkjenning av innkalling og sakskart

I Pål Einar Røch Johansens (A) fravær, ble Liv Thorstensen (A) oppnevnt som nestleder i møtet.

### **Bydelsdirektør, Tove Stien, hadde følgende forslag til vedtak**

Sak 66/12 ”*Observatørstatus i komiteer og utvalg i henhold til kommuneloven*” utsettes i påvente av tilbakemelding fra kommuneadvokaten.

### **Kristin Sandaker (A) hadde følgende forslag til vedtak:**

Sak 62/12 og 64/12 flyttes frem til etter sak 42/12.

### **Britt Inglingstad (V) hadde følgende forslag til nye saker på sakskartet:**

- sak ”*Trafikk- og fremkommelighetsplan for Bydel Østensjø*”
- sak ”*Manglerudtunnel/Oslopakke 3*”

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

Det ble votert over forslaget til vedtak fra Kristin Sandaker (A)

Votering enstemmig

Deretter ble det votert over forslaget fra Britt Inglingstad (V)

Votering enstemmig

### **Vedtak**

Innkalling og sakskart godkjent med følgende endringer/ nye saker:

- Sak 66/12 ”*Observatørstatus i komiteer og utvalg i henhold til kommuneloven*” utsettes i påvente av tilbakemelding fra kommuneadvokaten.
- Sak 62/12 og 64/12 flyttes frem til etter sak 42/12.
- Ny sak ”*Trafikk- og fremkommelighetsplan for Bydel Østensjø*”
- Ny sak ”*Manglerudtunnel/Oslopakke 3*”

## Sak 40 /12 Godkjenning av protokoll fra møtet 20.02.2012

Protokoll fra møtet 20.02.2012 godkjent med korrigerings fra Tommy Skjervold (Frp) til sak 33/12.

## Sak 41 /12 Protokoller til orientering

Arbeidsutvalget

12.03.2012

*Protokoll tatt til orientering med bemerkning fra Britt Inglingstad (V) om at punktet under Eventuelt om folkevalgtopplæring ikke ble tatt opp i selve møtet og derfor heller ikke bør stå i protokoll*

Bydelsutvikling, miljø- og kulturkomite

19.03.2012

*Protokoll tatt til orientering*

Omsorgskomite

19.03.2012

<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Oppvekstkomite	19.03.2012
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Eldrerådet	19.03.2012
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Råd for funksjonshemmede	20.03.2012
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Ungdomsrådet	19.03.2012
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Arbeidsmiljøutvalget	19.03.2012
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Medbestemmelsesutvalget	19.03.2012
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	

## **Sak 42 /12 Informasjon fra administrasjonen**

Avd.sjef Solveig Nyhamar, orienterte om planene rundt flytting av tjenester, deriblant psykiatriboligen i Oppsalveien.

## **Sak 43 /12 Måned rapport økonomi og tjenesteproduksjon pr februar 2012**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Rapport økonomi og tjenesteproduksjon per 29.02.2012 for Bydel Østensjø tas til etterretning.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.  
Votering enstemmig

### **Vedtak**

Rapport økonomi og tjenesteproduksjon per 29.02.2012 for Bydel Østensjø tas til etterretning.

## **Sak 44 /12 Budsjett 2012 - Startmøte med Byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Referat fra startmøte med Byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester tas til orientering.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.  
Votering enstemmig

### **Vedtak**

Referat fra startmøte med Byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester tas til orientering.

## **Sak 45 /12 Risikovurdering av budsjett 2012**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Risikovurdering av budsjett 2012 tas til etterretning.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.  
Votering enstemmig

### **Vedtak**

Risikovurdering av budsjett 2012 tas til etterretning.

## **Sak 46 /12 Barnehagene, rapportering per februar 2012**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Sak vedrørende barnehagene, rapportering per januar 2012 tas til orientering.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.  
Votering enstemmig

### **Vedtak**

Sak vedrørende barnehagene, rapportering per januar 2012 tas til orientering.

## **Sak 47 /12 Månedssrapport barneverntjenesten per februar 2012**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Månedssrapport barneverntjenesten per februar 2012 tas til orientering.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.  
Votering enstemmig

### **Vedtak**

Månedssrapport barneverntjenesten per februar 2012 tas til orientering.

## **Sak 48 /12 Høring - ny lovgivning for barnehagene**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsdirektørens vurderinger, slik de fremkommer i saken, tilsluttes.

### **A og SV v/Hanne Eldby (SV) hadde følgende endringsforslag til vedtak**

#### **1a) Bemanning**

Bydelsutvalget vil presisere at vi mener at forslaget om en bemanning på én voksen per tre barn under tre år og 6 barn over tre år er godt og nødvendig, og at det ikke bør gjøres unntak fra dette. Dette er som vi ser det et minimum av bemanning som er nødvendig for å drive barnehager på en trygg måte, og på en måte som gjør det mulig for barnehagene å dekke de

oppgavene som de er satt til å dekke.

Bydelsutvalget er dermed også sterkt i mot å myke opp på bemanningsnormen, slik det er foreslått av bydelsdirektøren i Bydel Østensjø. Vi mener det ikke først og fremst vil være en konsekvens av at man har valgt å styrke andre sider ved barnehagetilbudet, men at det snarere vil være en fleksibilitet som gjør det mulig å spare penger på barnehagedriften. Dette er også en diskusjon vi har hatt i vår bydel, og da var det innsparinger som var motivasjonen for å spare på antall ansatte, ikke styrking av bemanningen som sådan.

1b) Bydelsutvalget ønsker dessuten til å vise til at vi per i dag innehas omtrent 30 prosent av pedagogstillingene av personer som ikke har den nødvendige utdanningen. Uansett er det lite interessant for barna og deres foreldre hvor mye lønnsmidler som benyttes i barnehagene, det interessante er om det er et tilstrekkelig antall personer på jobb i forhold til det som oppleves som trygt for deres barn, og at man er tilstrekkelig bemannet til å gjennomføre de aktivitetene som er planlagt.

2) Bydelsutvalget er også positiv til forslaget om å øke pedagogtettheten i barnehagene, samt at 20 prosent av pedagogene bør kunne ha annen relevant pedagogisk utdanning fra høyskole eller universitet. Vi er også enig i at barne- og ungdomsarbeidere bør komme sterkere inn i barnehagene. Vi mener også at muligheten til å gi dispensasjon må strammes inn. Når det er sagt ligger det et ansvar på sentrale myndigheter for å sikre at det utdannes et tilstrekkelig antall førskolelærere og andre pedagoger til at det er mulig å rekruttere ansatte til barnehagene.

### 3) Barnegruppen

Bydelsutvalget mener at sentrale myndigheter bør kreve at barnehager bygges med det utgangspunktet at det er lett å sette sammen barnegrupper etter de størrelser som er best for små barn, de større og for barn med spesielle behov. Vi mener at små grupper hvor barna har oversikt over hvem som er i samme gruppe som dem selv og hvilke voksne som er deres voksne, er viktig. Dette gjelder spesielt de minste barna, men også de som er over tre år. Bydelsutvalget ser gjerne at det utarbeides maksimalnormer for hvor store grupper det kan være.

4) Bydelsutvalget ser dessuten gjerne at man strammer inn i forhold til hvor tidlig barn kan flytte over på "storebarnsavdeling". Bydelsutvalget støtter forslaget om at dette tidligst kan skje etter nyttår dersom barna fyller tre år før sommerferien dette året.

### 5) Barnehagens areal inne og ute

Bydelsdirektøren mener det bør foreligge mulighet til å foreta selvstendige vurderinger ut fra lokale forhold, for i størst grad å få til en hensiktsmessig drift, og at forhold som beliggenhet og muligheter i nærområdet bør kunne tillegges vekt, slik det er i dag.

Bydelsutvalget er enig i denne vurderingen, men ønsker at det er klare regler for hva som er gjeldende norm også for uteareal. Dersom nærområder tas tillegges vekt, bør det være et minstekrav at barnehagen har en plan for hvordan disse benyttes, og at eier sikrer at denne planen fungerer i praksis og følges.

### 6) Rett til spesialpedagogisk hjelp.

Bydelsutvalget vil presisere at det er viktig at barnehager med barn som har rett på spesialpedagogisk hjelp sikres nok midler slik at oppfølgingen kan skje i henhold til anbefalingene fra sakkyndig instans.

## 7) Foreldrebetaling

Bydelsutvalget støtter flertallet i utvalget i at foreldrebetalingen fortsatt bør reguleres av staten for å unngå at økonomiske forhold hindrer barnas mulighet til å benytte barnehage. Videre er bydelsutvalget enig i det er viktig å opprettholde reelle moderasjonsordninger for å utjevne sosioøkonomiske forskjeller i befolkningen.

## 8) Opptak

Bydelsutvalget mener barnehageplassene må fylles kontinuerlig ved ledighet, men er enig i at det bør være en rettighet å få plass senest innen barnet har fylt et og et halvt år.

## 9) Styrerressurser

Bydelsutvalget støtter utvalgets flertall i at det er viktig at styrer til daglig er meste mulig til stede i barnehagen. Det støttes dermed også at det som hovedregel bør være en styrer i hver barnehage.

### **Britt Ingingstad (V) hadde følgende alternative forslag til pkt. 7**

Foreldrebetaling (lovforslagets § 23): Foreldrebetaling for en barnehageplass skal være differensiert etter foreldres inntekt for å sikre at alle har råd til barnehageplass.

Foreldrebetaling for et deltidstilbud skal settes lavere enn foreldrebetaling for et heldagstilbud. Med deltidstilbud menes avtalt ukentlig oppholdstid under 41 timer.

### **Bydelsutvalget kom frem til følgende omforente forslag til vedtak**

Øvrige vurderinger i bydelsdirektørens forslag til uttalelse tilsluttes.

### **Votering**

Det ble først votert over A og SVs pkt. 1a

Forslaget ble vedtatt med 8 stemmer for (A og SV) og 7 stemmer mot (H, Frp og V).

Det ble det votert over punktene 1b-6.

Votering enstemmig

Deretter ble forslaget fra Britt Ingingstad (V) satt opp mot forslaget fra A og SV, pkt. 7.

Forslaget fra A og SV ble vedtatt med 8 stemmer for (A og SV) mot 7 stemmer for forslaget fra Britt Ingingstad (V), (H, Frp og V).

Det ble votert over forslaget fra A og SV, pkt. 8-9.

Votering enstemmig

Til slutt ble det votert over bydelsutvalgets omforente forslag til vedtak

Votering enstemmig

### **Vedtak**

#### 1a) Bemanning

Bydelsutvalget vil presisere at vi mener at forslaget om en bemanning på én voksen per tre barn under tre år og 6 barn over tre år er godt og nødvendig, og at det ikke bør gjøres unntak fra dette. Dette er som vi ser det et minimum av bemanning som er nødvendig for å drive barnehager på en trygg måte, og på en måte som gjør det mulig for barnehagene å dekke de oppgavene som de er satt til å dekke.

Bydelsutvalget er dermed også sterkt i mot å myke opp på bemanningsnormen, slik det er foreslått av bydelsdirektøren i Bydel Østensjø. Vi mener det ikke først og fremst vil være en konsekvens av at man har valgt å styrke andre sider ved barnehagetilbudet, men at det snarere



vil være en fleksibilitet som gjør det mulig å spare penger på barnehagedriften. Dette er også en diskusjon vi har hatt i vår bydel, og da var det innsparinger som var motivasjonen for å spare på antall ansatte, ikke styrking av bemanningen som sådan.

1b) Bydelsutvalget ønsker dessuten til å vise til at vi per i dag innehas omtrent 30 prosent av pedagogstillingene av personer som ikke har den nødvendige utdanningen. Uansett er det lite interessant for barna og deres foreldre hvor mye lønnsmidler som benyttes i barnehagene, det interessante er om det er et tilstrekkelig antall personer på jobb i forhold til det som oppleves som trygt for deres barn, og at man er tilstrekkelig bemannet til å gjennomføre de aktivitetene som er planlagt.

2) Bydelsutvalget er også positiv til forslaget om å øke pedagogtettheten i barnehagene, samt at 20 prosent av pedagogene bør kunne ha annen relevant pedagogisk utdanning fra høyskole eller universitet. Vi er også enig i at barne- og ungdomsarbeidere bør komme sterkere inn i barnehagene. Vi mener også at muligheten til å gi dispensasjon må strammes inn. Når det er sagt ligger det et ansvar på sentrale myndigheter for å sikre at det utdannes et tilstrekkelig antall førskolelærere og andre pedagoger til at det er mulig å rekruttere ansatte til barnehagene.

### 3) Barnegruppen

Bydelsutvalget mener at sentrale myndigheter bør kreve at barnehager bygges med det utgangspunktet at det er lett å sette sammen barnegrupper etter de størrelser som er best for små barn, de større og for barn med spesielle behov. Vi mener at små grupper hvor barna har oversikt over hvem som er i samme gruppe som dem selv og hvilke voksne som er deres voksne, er viktig. Dette gjelder spesielt de minste barna, men også de som er over tre år. Bydelsutvalget ser gjerne at det utarbeides maksimalnormer for hvor store grupper det kan være.

4) Bydelsutvalget ser dessuten gjerne at man strammer inn i forhold til hvor tidlig barn kan flytte over på ”storebarnsavdeling”. Bydelsutvalget støtter forslaget om at dette tidligst kan skje etter nyttår dersom barna fyller tre år før sommerferien dette året.

### 5) Barnehagens areal inne og ute

Bydelsdirektøren mener det bør foreligge mulighet til å foreta selvstendige vurderinger ut fra lokale forhold, for i størst grad å få til en hensiktsmessig drift, og at forhold som beliggenhet og muligheter i nærområdet bør kunne tillegges vekt, slik det er i dag.

Bydelsutvalget er enig i denne vurderingen, men ønsker at det er klare regler for hva som er gjeldende norm også for uteareal. Dersom nærområder tas tillegges vekt, bør det være et minstekrav at barnehagen har en plan for hvordan disse benyttes, og at eier sikrer at denne planen fungerer i praksis og følges.

### 6) Rett til spesialpedagogisk hjelp.

Bydelsutvalget vil presisere at det er viktig at barnehager med barn som har rett på spesialpedagogisk hjelp sikres nok midler slik at oppfølgingen kan skje i henhold til anbefalingene fra sakkyndig instans.

### 7) Foreldrebetaling

Bydelsutvalget støtter flertallet i utvalget i at foreldrebetalingen fortsatt bør reguleres av staten for å unngå at økonomiske forhold hindrer barnas mulighet til å benytte barnehage. Videre er bydelsutvalget enig i det er viktig å opprettholde reelle moderasjonsordninger for å

utjevne sosioøkonomiske forskjeller i befolkningen.

#### 8) Opptak

Bydelsutvalget mener barnehageplassene må fylles kontinuerlig ved ledighet, men er enig i at det bør være en rettighet å få plass senest innen barnet har fylt et og et halvt år.

#### 9) Styrerressurser

Bydelsutvalget støtter utvalgets flertall i at det er viktig at styrer til daglig er meste mulig til stede i barnehagen. Det støttes dermed også at det som hovedregel bør være en styrer i hver barnehage.

Øvrige vurderinger i bydelsdirektørens forslag til uttalelse tilsluttes.

## **Sak 49 /12 Fylkesmannens tilsyn 2011, Lov om sosiale tjenester kap 4A**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Rapport fra Fylkesmannens tilsyn med Lov om sosiale tjenester Kap. 4A - Rettssikkerhet ved bruk av tvang og makt overfor enkelte personer med psykisk utviklingshemming, og bydelsens svar til Fylkesmannen tas til etterretning.

### **Omsorgskomiteen hadde følgende forslag til vedtak**

1. Bydelsutvalget konstaterer at Fylkesmannens tilsyn med rettssikkerhet ved bruk av tvang og makt overfor enkelte personer med psykisk utviklingshemming i bydel Østensjø viser systemavvik fra gjeldende lover og forskrifter. De enkelte typer av avvik omfatter svært mange enkelthendelser. Fylkesmannens rapport og rapporten fra kvalitetsrevisjon 2011 av Bestillerkontor og Utfører boligene, BU-sak 16/12 og 17/12, viser at bydelsutvalget må få bedre informasjon om avvik og hendelser i hjemmetjenesten og Bestillerkontoret.
2. Bydelsutvalget ber om at bydelsadministrasjonen til første møte i Omsorgskomiteen til høsten legger fram en redegjørelse om kvalitetsoppfølgingssystemet i hjemmetjenesten og Bestillerkontoret. Det redegjøres også for kvalitetsavvik og hendelser innen disse områdene siden mars 2012 og de tiltak som er iverksatt for å lukke avvikene.

### **Votering**

Det ble først votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak

Votering enstemmig

Så ble det votert over omsorgskomiteens forslag til vedtak, pkt. 1-2.

Votering enstemmig

### **Vedtak**

1. Rapport fra Fylkesmannens tilsyn med Lov om sosiale tjenester Kap. 4A - Rettssikkerhet ved bruk av tvang og makt overfor enkelte personer med psykisk utviklingshemming, og bydelsens svar til Fylkesmannen tas til etterretning.
2. Bydelsutvalget konstaterer at Fylkesmannens tilsyn med rettssikkerhet ved bruk av tvang og makt overfor enkelte personer med psykisk utviklingshemming i bydel Østensjø viser systemavvik fra gjeldende lover og forskrifter. De enkelte typer av

3. Bydelsutvalget ber om at bydelsadministrasjonen til første møte i Omsorgskomiteen til høsten legger fram en redegjørelse om kvalitetsoppfølgingssystemet i hjemmetjenesten og Bestillerkontoret. Det redegjøres også for kvalitetsavvik og hendelser innen disse områdene siden mars 2012 og de tiltak som er iverksatt for å lukke avvikene.

## **Sak 50 /12 Rapport 2010- objektive kvalitetsindikatorer i hjemmetjenesten**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

”Rapport 2010 - Objektive indikatorer i hjemmetjenesten” tas til orientering.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

### **Vedtak**

”Rapport 2010 - Objektive indikatorer i hjemmetjenesten” tas til orientering.

## **Sak 51 /12 Prøveordning fra 2012 med en uavhengig sykehjemsnemnd**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Sak om uavhengig sykehjemsnemnd utsettes til bydelen har innhentet Kommuneadvokatens vurderinger
2. Bestillerkontoret redegjør for eventuelle avslag på sykehjemsplasser på møtene i OMK.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

### **Vedtak**

1. Sak om uavhengig sykehjemsnemnd utsettes til bydelen har innhentet Kommuneadvokatens vurderinger
2. Bestillerkontoret redegjør for eventuelle avslag på sykehjemsplasser på møtene i OMK.

## **Sak 52 /12 Vedtekter for, og oppnevning av representanter til styret for Bøler frivillighetssentral**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Vedtekter for Bøler frivillighetssentral pkt. 5 endres som beskrevet i saken.

2. Følgende personer oppnevnes av bydelsutvalget som representanter og vara til styret for Bøler frivillighetssentral for valgperioden 2011 – 2015

Medlem: \_\_\_\_\_ ( )

Vara: \_\_\_\_\_ ( )

Medlem: \_\_\_\_\_ ( )

Vara: \_\_\_\_\_ ( )

3. Følgende personer oppnevnes av eldrerådet som representanter og vara for valgperioden 2011 – 2015

**Følgende navn ble foreslått som representanter vara til styret for Bøler frivillighetssentral for valgperioden 2011 – 2015**

Medlem: Edna Thomassen (SV)

Vara: Ragnar Ellingsen (A)

Medlem: Vidar Vevik (H)

Vara: Ann Carnarius Elseth (Frp)

**Følgende personer oppnevnes av eldrerådet som representanter og vara for valgperioden 2011 – 2015**

Medlem: Eli Karin Sundh

Vara: Tor Engebretsen

**Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak med forslagene til medlemmer og varamedlemmer fremkommet i møtet.

Votering enstemmig

**Vedtak**

1. Vedtekter for Bøler frivillighetssentral pkt. 5 endres som beskrevet i saken.
2. Følgende personer oppnevnes av bydelsutvalget som representanter og vara til styret for Bøler frivillighetssentral for valgperioden 2011 – 2015:

Medlem: Edna Thomassen (SV)

Vara: Ragnar Ellingsen (A)

Medlem: Vidar Vevik (H)

Vara: Ann Carnarius Elseth (Frp)

3. Følgende personer oppnevnes av eldrerådet som representanter og vara for valgperioden 2011 – 2015:

Medlem: Eli Karin Sundh

Vara: Tor Engebretsen

### **Sak 53 /12 Årsmelding 2011- kommunale treffsentre, dagsenter og oppsøkende virksomhet**

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Årsmelding 2011 fra de kommunale treffsentre, dagsenter og oppsøkende virksomhet tas til orientering.

#### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

#### **Vedtak**

Årsmelding 2011 fra de kommunale treffsentre, dagsenter og oppsøkende virksomhet tas til orientering.

### **Sak 54 /12 Årsmelding 2011 - Manglerud frivillighetssentral**

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Årsmelding 2011 fra Manglerud frivillighetssentral tas til orientering.

#### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

#### **Vedtak**

Årsmelding 2011 fra Manglerud frivillighetssentral tas til orientering.

### **Sak 55 /12 Årsmelding 2011 - Bøler frivillighetssentral**

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Årsmelding 2011 fra Bøler frivillighetssentral tas til orientering.

#### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

#### **Vedtak**

Årsmelding 2011 fra Bøler frivillighetssentral tas til orientering.

## **Sak 56 /12 Årsmelding og årsregnskap 2011 - Bøler seniorsenter**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Årsmelding og årsregnskap 2011 for Bøler seniorsenter tas til orientering.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

### **Vedtak**

Årsmelding og årsregnskap 2011 for Bøler seniorsenter tas til orientering.

## **Sak 57 /12 Rapport uanmeldt tilsyn - Manglerudhjemmet 29.12.2011**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Manglerudhjemmet 29.12.2011 og Sykehjemsetatens uttalelser, tas til orientering.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

### **Vedtak**

Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Manglerudhjemmet 29.12.2011 og Sykehjemsetatens uttalelser, tas til orientering.

## **Sak 58 /12 Endringer i Høyres gruppe med innvirkning for komiteer og utvalg**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Bydelsutvalget tar til orientering at Ole K. Richenberg (H) ikke lenger er folkeregistrert som bosatt i bydelen og at 1. vara til bydelsutvalget, Nonna Martynova (H), rykker opp som fast medlem.
2. Bydelsutvalget oppnevner Erland Bakke (H) som nytt medlem av arbeidsutvalget etter Ole K. Richenberg (H).
3. Bydelsutvalget oppnevner Vidar Vevik (H) som fast medlem av omsorgskomiteen etter Ole K. Richenberg (H).

Oppnevningene gjøres gjeldende ut inneværende valgperiode.

Det ble gjort oppmerksom på at det i tillegg må innstilles nytt varamedlem i Tilsynsutvalg II etter Ole K. Richenberg.

### **Erland Bakke (H) hadde følgende forslag til nytt varamedlem i Tilsynsutvalg II:**

Bydelsutvalget oppnevner Vidar Vevik (H) som nytt varamedlem i tilsynsutvalg II etter Ole K. Richenberg (H).

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag, pkt. 1-3.

Votering enstemmig

Deretter ble det votert over forslaget til vedtak fra Erland Bakke (H).

Votering enstemmig

#### **Vedtak**

1. Bydelsutvalget tar til orientering at Ole K. Richenberg (H) ikke lenger er folkeregistrert som bosatt i bydelen og at 1. vara til bydelsutvalget, Nonna Martynova (H), rykker opp som fast medlem.
2. Bydelsutvalget oppnevner Erland Bakke (H) som nytt medlem av arbeidsutvalget etter Ole K. Richenberg (H).
3. Bydelsutvalget oppnevner Vidar Vevik (H) som fast medlem av omsorgskomiteen etter Ole K. Richenberg (H).
4. Bydelsutvalget oppnevner Vidar Vevik (H) som nytt varamedlem i tilsynsutvalg II etter Ole K. Richenberg (H).

### **Sak 59 /12 Utvidet representasjon i eldrerådet 2012 - 2015**

#### **Kristin Sandaker (A) hadde følgende forslag til vedtak**

1. Eldrerådet utvides med en representant. Inndekningen for utvidet representasjon i Eldrerådet tas ved å redusere med kr 5.000,- i kostra 120, underpost 10: Administrasjon, lønn og sosiale utgifter. Dette dekker honorar for de fire møtene som er etter ferien. De to møtene som er før ferien er dekket inn gjennom fravær på OMK-møtet 19.03.2012.
2. Eldresentra:  
representant 2: Evy Johansen (Oppsal) vara 2: Tor Engebretsen (Oppsal)

#### **Votering**

Det ble votert over forslaget til vedtak fra Kristin Sandaker (A).

Votering enstemmig

#### **Vedtak**

1. Eldrerådet utvides med en representant. Inndekningen for utvidet representasjon i Eldrerådet tas ved å redusere med kr 5.000,- i kostra 120, underpost 10: Administrasjon, lønn og sosiale utgifter. Dette dekker honorar for de fire møtene som er etter ferien. De to møtene som er før ferien er dekket inn gjennom fravær på OMK-møtet 19.03.2012.
2. Eldresentra:  
representant 2: Evy Johansen (Oppsal) vara 2: Tor Engebretsen (Oppsal)

### **Sak 60 /12 Østensjø bydelspris 2012, oppnevning av politisk representant til juryen**

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Statutter for Østensjø bydelspris, § 4 endres til:  
*Jury på 3 personer bosatt i Bydel Østensjø, utpekt av bydelsutvikling, miljø- og kulturkomiteen vurderer aktuelle kandidater og fatter vedtak om hvem prisen skal*

*tildeles. Juryen velges for to år av gangen og skal bestå av en politisk oppnevnt person, en kandidat utpekt av Østensjø ISU og en kandidat utpekt av Østensjø kulturutvalg.*

2. \_\_\_\_\_ oppnevnes som politisk representant til jury for Østensjø bydelspris for perioden 2012 – 2013.

### **Liv Thorstensen (A) hadde følgende forslag til vedtak, pkt. 2**

Per Nygaard (SV) oppnevnes som politisk representant til jury for Østensjø bydelspris for perioden 2012 – 2013.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak med forslag til navn fra Liv Thorstensen (A).

Votering enstemmig

### **Vedtak**

1. Statutter for Østensjø bydelspris, § 4 endres til:  
*Jury på 3 personer bosatt i Bydel Østensjø, utpekt av bydelsutvikling, miljø- og kulturkomiteen vurderer aktuelle kandidater og fatter vedtak om hvem prisen skal tildeles. Juryen velges for to år av gangen og skal bestå av en politisk oppnevnt person, en kandidat utpekt av Østensjø ISU og en kandidat utpekt av Østensjø kulturutvalg.*
2. Per Nygaard (SV) oppnevnes som politisk representant til jury for Østensjø bydelspris for perioden 2012 – 2013.

## **Sak 61 /12 Høring - Rapport om alternative reaksjoner for mindre alvorlige narkotikalovbrudd**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Bydelsdirektørens forslag til høringsuttalelse angående *Rapport om alternative reaksjoner for mindre alvorlige narkotikalovbrudd* tilsluttes.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

### **Vedtak**

1. Bydelsdirektørens forslag til høringsuttalelse angående *Rapport om alternative reaksjoner for mindre alvorlige narkotikalovbrudd* tilsluttes.

## **Sak 62 /12 Kunngjøring om offentlig ettersyn Forslag til detaljregulering. Abildsøveien 33**

*Mads Jørgen Lindahl (A) ba om å få sin habilitet vurdert, da han er ansatt hos Fylkesmannen i Oslo og Akershus. Bydelsutvalget vurderte Lindahl som habil i forhold til behandling av saken.*

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Med en avstand fra planområdet til Smedbergbekken på minimum 20 meter, og gjennomførte hydrogeologiske undersøkelser fra NGI, er det lite sannsynlig at planforslaget har noen



negativ innvirkning på Abildsømyra våtmarksområde eller Smedbergbekken og Østensjøområdet miljøpark, jf. bydelsutvalgets vedtak av 23.03.2010.

Generelt anses det som uheldig at et foreslått omregulert friområde ikke gis et tilsvarende erstatningsareal.

Bydelen er enig med Friluftsetaten i at det må forsettes at området vest for grensen til KDP næringskorridor syd opprettholdes som friområde ved en realisering av planforslaget.

### **Britt Ingingstad (V) hadde følgende endringsforslag til vedtak**

Området er en del av Abildsømyra som er en meget viktig buffersone for Østensjøvannet naturreservat og Østensjøområdet Miljøpark. Myra er et relativt lite benyttet friområde og fremstår derfor som et fristed for mange dyrearter. I følge forslagsstiller har den aktuelle delen av friområdet vært holdt inngjerdet og allmennhetens bruk av har derved vært forhindret. Vi kan ikke se at dette forholdet skal tale for utbygging, og et tap av friområdet bør ved utbygging uansett kompenseres med erstatningsareal. Vi kan ikke se at dette er fulgt opp.

Omregulering av friområder, særlig i tilknytning til våtmarksområder, er ikke tilrådelig, og vil være i strid med føringene i Byøkologisk program. Vi viser samtidig til bestemmelsene i nytt forslag til Grøntplan om inngrep i 12-metersbeltet ved mindre vassdrag, og vil her anse hele Abildsømyra som en del av Smedbergbekken.

På bakgrunn av ovennevnte forhold vil vi også stille spørsmål om hvorfor ikke innvirkning på biologisk mangfold er vurdert i ROS-analysen. Etter vår oppfatning må en kartlegging og vurdering i henhold til Naturmangfoldsloven gjennomføres før saken kan videre behandles. Vi minner i den forbindelse om at den truede stor salamander er observert lenger sør i våtmarksområdet. Vi anser det videre som viktig at Abildsømyra er «åpen» både i nord og sør slik at dyr i størst mulig grad kan passere inn og ut av området. Den foreslåtte utbygging vil virke negativt i denne sammenheng.

Vi ber derfor om at omregulering ikke gjennomføres og at kommunen vurderer erverv av friområdet. Skulle omregulering likevel være aktuelt, ber vi om at den resterende del av friområdet sikres for allmennheten og at eventuelle gjerder og andre installasjoner fjernes slik at området fremstår som et naturområde både for mennesker og dyr.

### **Votering**

Det ble først votert over forslaget fra Britt Ingingstad (V)

Forslaget falt med 5 stemmer for (H og V) og 10 stemmer mot (A, SV og Frp)

Deretter ble det votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak

Forslaget ble vedtatt med 10 stemmer for (A, SV og Frp) og 5 stemmer mot (H og V)

### **Vedtak**

Med en avstand fra planområdet til Smedbergbekken på minimum 20 meter, og gjennomførte hydrogeologiske undersøkelser fra NGI, er det lite sannsynlig at planforslaget har noen negativ innvirkning på Abildsømyra våtmarksområde eller Smedbergbekken og Østensjøområdet miljøpark, jf. bydelsutvalgets vedtak av 23.03.2010.

Generelt anses det som uheldig at et foreslått omregulert friområde ikke gis et tilsvarende erstatningsareal.

Bydelen er enig med Friluftsetaten i at det må forsettes at området vest for grensen til KDP næringskorridor syd opprettholdes som friområde ved en realisering av planforslaget.

## **Sak 63 /12 Innstilling av representant til driftsstyret ved Langerud sykehjem**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Bydelsutvalget i Bydel Østensjø har følgende forslag til representant til driftsstyret ved Langerud sykehjem:

Medlem \_\_\_\_\_

Erland Bakke (H) hadde følgende forslag til representant til driftsstyret ved Langerud sykehjem: Jørgen Bakke (H).

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak med innkommet forslag til navn.   
Votering enstemmig

### **Vedtak**

1. Bydelsutvalget i Bydel Østensjø har følgende forslag til representant til driftsstyret ved Langerud sykehjem:

Medlem Jørgen Bakke (H)

## **Sak 64 /12 Vårnveien 17, forslag til detaljregulering - Begrenset høring av byrådsavdeling for byutviklings alternativ 3**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Bydel Østensjø er positiv til alternativ 3 sitt forslag om strøkstilpassede fasader, men ikke et økt bygningsvolum. Bydel Østensjø viser til tidligere bydelsutvalgsvedtak av 23.05.2011 og anbefaler alternativ 2 med redusert byggehøyde.

### **A, SV, H og V v/Mads Jørgen Lindahl (A) hadde følgende endringsforslag til vedtak**

Bydel Østensjø er positiv til alternativ 3 sitt forslag om strøkstilpassede fasader, men ikke et økt bygningsvolum. Bydel Østensjø viser til tidligere bydelsutvalgsvedtak og anbefaler alternativ 2, men nytt bydelsutvalg ønsker redusert byggehøyde til max 3 etasjer med tilbaketrukket 4. etasje. Byggegrense skal følge øvrig bebyggelse i Plogveien.

Det bes om en streng praktisering av parkeringsnormene, da tiltaket ligger lokalisert nær Manglerud t-banestasjon og i et allerede trafikkbelastet boligområde.

### **Votering**

Det ble votert over første avsnitt i forslaget fra A, SV, H og V.   
Votering enstemmig

Deretter ble det votert over andre avsnitt i forslaget fra A, SV, H og V.

Forslaget ble vedtatt med 10 stemmer for (A, SV, V og Nonna Martynova (H) og 5 stemmer mot (Frp, Benjamin Bornø (H), Erland Bakke (H) og Herman Aleksander Dahl (H)).

## **Vedtak**

Bydel Østensjø er positiv til alternativ 3 sitt forslag om strøktilpassede fasader, men ikke et økt bygningsvolum. Bydel Østensjø viser til tidligere bydelsutvalgvedtak og anbefaler alternativ 2, men nytt bydelsutvalg ønsker redusert byggehøyde til max 3 etasjer med tilbaketrunket 4. etasje. Byggegrense skal følge øvrig bebyggelse i Plogveien.

Det bes om en streng praktisering av parkeringsnormene, da tiltaket ligger lokalisert nær Manglerud t-banestasjon og i et allerede trafikkbelastet boligområde.

## **Sak 65 /12 Beregning av bistandsnivåer på grunnlag av IPLOS-registreringer i Gerica**

### **Omsorgskomiteen v/Karin Svendsen (A) hadde følgende forslag til vedtak:**

Bydelsutvalget ber bydelsadministrasjonen oversende følgende brev til Helseetaten:

### **Beregning av bistandsnivåene på grunnlag av IPLOS-registreringer i Gerica**

Bydelsutvalget i bydel Østensjø viser til e-post fra fagsystemavdelingen i Velferdsetaten – Prosit om beregning av bistandsnivåene på grunnlag av IPLOS-registreringer i Gerica.

I e-posten får vi opplyst at:

*”Identifiseringen av brukere med stort bistandsbehov gjøres ved at det kjøres en algoritme med utgangspunkt i de registrerte bistandsvariablene (se s. 12 i vedlagte PDF fil, punkt 4 - Beregning av bistandsnivåene i tabellene (samlemål)). Per i dag går det ikke an å få ut dette direkte fra Gerica. Denne typen statistikk presenteres kun av SSB på bakgrunn av innsendte registreringer i Gerica en gang i året. Presentasjonen for 2011 kommer i mars. På sikt vil denne typen statistikk også bli tilgjengelig for uttak direkte fra Gerica, men det vil tidligst skje etter at neste hovedversjon av Gerica kommer senere i år (til høsten).”*

Bydelsutvalget ser det som svært viktig at det i Gerica legges inn en programdel, algoritme, som muliggjør en automatisk beregning av bistandsnivå når det er foretatt en IPLOS-registrering av en bruker av hjemmetjenester.

Det vil gjøre det mulig å få et raskt svar på de spørsmål bydelsutvalget stilte i sine vedtak i BU-sak 176/11, se vedlegg 1, og i BU-sak 135/11, se vedlegg 2.

God kunnskap om bistandsbehovet er en forutsetning for at bydelsutvalget skal kunne planlegge, tilrettelegge og utvikle tjenestene på en effektiv måte.

Bydelsutvalget ber derfor om at programdelen for beregning av bistandsnivå legges inn i neste hovedversjon av Gerica.

Kopi:

Byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester

### Vedlegg 1.

#### **Vedtak i BU-sak 176/11:**

##### Avsnitt 7.3 Hjemmetjenesten

*Bydelsutvalget ber om at foretas en utredning av behovet for hjemmesykepleie for ulike grupper av brukere basert på det IPLOS-registrerte funksjonsnivå, hjelpebehov for å ivareta egen helse og hjelpebehov for å ivareta egenomsorg. Grupperingen kan være etter alder, kjønn, familiestatus, boforhold m.m. Behovet for hjelp bes sammenholdt med den hjelp brukerne i de ulike gruppene får av bistand fra hjemmesykepleien. Forslag til gjennomføring av en slik utredning bes lagt fram i møterekke nr 2.*

## Vedlegg 2

### **Vedtak i BU-sak 135/11:**

2. Bydelsutvalget ønsker å få en oversikt over omsorgssituasjonen og tjenestetilbudet til hjemmetjenestemottakere med et omfattende bistandsbehov. Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren legge fram en statistikk som viser fordelingen av antall timer praktisk bistand og hjemmesykepleie som tilbys en bruker pr. uke. Dvs. gjennomsnitt, 25%-kvartil, median og 75% kvartil. Det bes opplyst hvor mange som bor i bolig med omsorgspersoner, ektefelle eller andre, eller i bolig med fast personell. Det bes også opplyst hvor mange som er aleneboende og hvor mange av disse er registrert med delmålet kognitiv svikt. Undersøkelsen bes lagt fram det første møtet i bydelsutvalget i 2012.

Bydelsutvalget traff sitt vedtak etter forslag fra Omsorgskomiteen i bydel Østensjø. I Omsorgskomiteen ble det lagt fram følgende begrunnelse for forslaget:

#### **”Bakgrunn for forslaget**

*NIBR(Norsk institutt for by- og regionforskning) har i august 2011 utgitt en rapporten ” Status og utvikling i Oslos eldreomsorg 2001-2010” . NIBR notat 2011:113.*

*I del 2 i denne rapporten er det foretatt en analyse av situasjonen til hjemmeboende eldre i Oslo med omfattende bistandsbehov.*

*Pr 30.12.2010 var det 810 hjemmeboende eldre med et omfattende bistandsbehov slik IPLOS definerer det. Gjennomsnittlig bistandsbehov målt etter IPLOS-kriteriene var 3,69. Det var litt lavere enn gjennomsnittlig bistandsbehov til pasienter med fast plass på sykehjem på 3,80. Av de 810 med omfattende bistandsbehov bodde halvparten alene. I gjennomsnitt mottok de 11 timer hjemmetjenester i uken. En fjerdedel, ca 200 personer mottok 4,2 eller færre timer pr. uke. Halvparten, 400 personer mottok mindre enn 1,5 timer pr. uke i praktisk bistand. En fjerdedel mottok 1 time eller mindre i hjemmesykepleie i uken.*

*112 personer bor i bolig med fast tilknyttet personell, av disse bor 82 personer i bolig med personell hele døgnet.*

*Ca 200 personer med delmålet kognitiv svikt bor alene.*

*I henhold til SSBs statistikk var det 113 hjemmetjenestemottakere over 67 år i bydel Østensjø med et omfattende bistandsbehov i 2010, av disse var 73 over 80 år.*

*I tertialstatistikken og i årsstatistikken fra bydelen gis det ikke opplysninger om tjenestetilbudet hjemmetjenestemottakere med et omfattende bistandsbehov får.*

*Dette er den mest hjelpetrengende gruppen eldre i bydel Østensjø som ikke bor på en institusjon. Personer i denne gruppen har omtrent det samme bistandsbehov som pasienter med fast plass på sykehjem. Det er derfor viktig at bydelsutvalget får bedre kunnskap om omsorgssituasjonen og tjenestetilbudet til denne gruppen. ”*

#### **Votering**

Det ble votert over forslaget fra omsorgskomiteen

Votering enstemmig

#### **Vedtak**

Bydelsutvalget ber bydelsadministrasjonen oversende følgende brev til Helsetaten:

#### **Beregning av bistandsnivåene på grunnlag av IPLOS-registreringer i Gerica**

Bydelsutvalget i bydel Østensjø viser til e-post fra fagsystemavdelingen i Velferdsetaten – Prosit om beregning av bistandsnivåene på grunnlag av IPLOS-registreringer i Gerica.

I e-posten får vi opplyst at:

*”Identifiseringen av brukere med stort bistandsbehov gjøres ved at det kjøres en algoritme med utgangspunkt i de registrerte bistandsvariablene (se s. 12 i vedlagte PDF fil, punkt 4 - Beregning av bistandsnivåene i tabellene (samlemål)). Per i dag går det ikke an å få ut*

*dette direkte fra Gerica. Denne typen statistikk presenteres kun av SSB på bakgrunn av innsendte registreringer i Gerica en gang i året. Presentasjonen for 2011 kommer i mars. På sikt vil denne typen statistikk også bli tilgjengelig for uttak direkte fra Gerica, men det vil tidligst skje etter at neste hovedversjon av Gerica kommer senere i år (til høsten).”*

Bydelsutvalget ser det som svært viktig at det i Gerica legges inn en programdel, algoritme, som muliggjør en automatisk beregning av bistandsnivå når det er foretatt en IPLOS-registrering av en bruker av hjemmetjenester.

Det vil gjøre det mulig å få et raskt svar på de spørsmål bydelsutvalget stilte i sine vedtak i BU-sak 176/11, se vedlegg 1, og i BU-sak 135/11, se vedlegg 2.

God kunnskap om bistandsbehovet er en forutsetning for at bydelsutvalget skal kunne planlegge, tilrettelegge og utvikle tjenestene på en effektiv måte.

Bydelsutvalget ber derfor om at programdelen for beregning av bistandsnivå legges inn i neste hovedversjon av Gerica.

Kopi:

Byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester

#### Vedlegg 1.

##### **Vedtak i BU-sak 176/11:**

##### Avsnitt 7.3 Hjemmetjenesten

*Bydelsutvalget ber om at foretas en utredning av behovet for hjemmesykepleie for ulike grupper av brukere basert på det IPLOS-registrerte funksjonsnivå, hjelpebehov for å ivareta egen helse og hjelpebehov for å ivareta egenomsorg. Grupperingen kan være etter alder, kjønn, familiestatus, boforhold m.m. Behovet for hjelp bes sammenholdt med den hjelp brukerne i de ulike gruppene får av bistand fra hjemmesykepleien. Forslag til gjennomføring av en slik utredning bes lagt fram i møterekke nr 2.*

#### Vedlegg 2

##### **Vedtak i BU-sak 135/11:**

*2. Bydelsutvalget ønsker å få en oversikt over omsorgssituasjonen og tjenestetilbudet til hjemmetjenestemottakere med et omfattende bistandsbehov. Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren legge fram en statistikk som viser fordelingen av antall timer praktisk bistand og hjemmesykepleie som tilbys en bruker pr. uke. Dvs. gjennomsnitt, 25%-kvartil, median og 75% kvartil. Det bes opplyst hvor mange som bor i bolig med omsorgspersoner, ektefelle eller andre, eller i bolig med fast personell. Det bes også opplyst hvor mange som er aleneboende og hvor mange av disse er registrert med delmålet kognitiv svikt. Undersøkelsen bes lagt fram det første møtet i bydelsutvalget i 2012.*

Bydelsutvalget traff sitt vedtak etter forslag fra Omsorgskomiteen i bydel Østensjø.

I Omsorgskomiteen ble det lagt fram følgende begrunnelse for forslaget:

##### **”Bakgrunn for forslaget**

*NIBR(Norsk institutt for by- og regionforskning) har i august 2011 utgitt en rapporten ” Status og utvikling i Oslos eldreomsorg 2001-2010” . NIBR notat 2011:113.*

*I del 2 i denne rapporten er det foretatt en analyse av situasjonen til hjemmeboende eldre i Oslo med omfattende bistandsbehov.*

*Pr 30.12.2010 var det 810 hjemmeboende eldre med et omfattende bistandsbehov slik IPLOS definerer det. Gjennomsnittlig bistandsbehov målt etter IPLOS-kriteriene var 3,69. Det var litt lavere enn gjennomsnittlig bistandsbehov til pasienter med fast plass på sykehjem på 3,80. Av de 810 med omfattende bistandsbehov bodde halvparten alene. I gjennomsnitt mottok de 11 timer hjemmetjenester i uken. En fjerdedel, ca 200 personer mottok 4,2 eller færre timer*

*pr. uke. Halvparten, 400 personer mottok mindre enn 1,5 timer pr. uke i praktisk bistand. En fjerdedel mottok 1 time eller mindre i hjemmesykepleie i uken.*

*112 personer bor i bolig med fast tilknyttet personell, av disse bor 82 personer i bolig med personell hele døgnet.*

*Ca 200 personer med delmålet kognitiv svikt bor alene.*

*I henhold til SSBs statistikk var det 113 hjemmetjenestemottakere over 67 år i bydel Østensjø med et omfattende bistanndsbehov i 2010, av disse var 73 over 80 år.*

*I tertialstatistikken og i årsstatistikken fra bydelen gis det ikke opplysninger om tjenestetilbudet hjemmetjenestemottakere med et omfattende bistanndsbehov får.*

*Dette er den mest hjelpetrengende gruppen eldre i bydel Østensjø som ikke bor på en institusjon. Personer i denne gruppen har omtrent det samme bistanndsbehov som pasienter med fast plass på sykehjem. Det er derfor viktig at bydelsutvalget får bedre kunnskap om omsorgssituasjonen og tjenestetilbudet til denne gruppen. ”*

## **Sak 66 /12 Observatørstatus i komiteer og utvalg i henhold til kommuneloven**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Saken tas til orientering

**Saken ble utsatt.**

## **Sak 67 /12 Trafikk- og fremkommelighetsplan for Bydel Østensjø**

### **Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomiteens hadde følgende forslag til vedtak**

BMK har fått bestilling fra BU på å opprette et trafikk- og fremkommelighetsutvalg utgått fra komiteen for å utarbeide en trafikk- og fremkommelighetsplan for bydelen.

BMK ber om at planen endres fra en trafikk- og fremkommelighetsplan til kun å omfatte en trafikkplan.

I tillegg bes det om følgende endringer:

Det opprettes et trafikkutvalg for bydelen, ledet av Mads Lindahl, med tillegg for en representant fra hvert parti i BU, bosatt i bydelen.

Utvalget utarbeider et utkast til trafikkplan, som etter behandling i BMK oversendes BU for vedtak.

BMK utgjør styringsgruppe for utvalget, og avgjør om evt. tiltak/planer underveis i prosessen må sendes til BU.

Trafikkutvalget lager et forslag til ambisjonsnivå med tilhørende fremdriftsplan som vedtas av BMK.

Arbeidet bør legges til rette for en bred medvirkning.

Trafikkutvalget utarbeider også en plan for invitasjon av interessenter som velforeninger, FAUer på skoler og barnehager og andre interesserte i ulike deler av bydelen som vedtas av BMK.

Trafikkutvalget avgjør om det skal opprettes separate underutvalg, f.eks. med deltakelse fra lokale interessenter, men det er ikke avsatt økonomiske ressurser utover sekretariatshjelp fra

administrasjonen i bydelen.

Trafikkutvalget skal ta sikte på å redusere utfordringene for en bydel i vekst.

Bydelen ønsker å redusere trafikkveksten med bil, og øke kollektiv- og sykkelandelen i bydelen.

Hensikten er å redusere forurensning og andre ulemper, slik som trafikkulykker som den økende biltrafikken fører med seg.

I trafikkplanen skal det foreslås konkrete grep for å medvirke til en lokal forbedring.

Virkemidlene for forbedring er:

- \* En arealpolitikk som legger opp til fortetting og redusert transportarbeid
- \* Begrensninger på bruken av bil gjennom bl.a. bevisst og konsekvent bruk av kommunens parkeringsnormer
- \* Positive virkemidler for å styrke kollektivtilbudet, slik som kollektivfelt, gang- og sykkelveier.
- \* Trafikksikkerhetstiltak

Partigruppene melder inn navn, [tlf.nr](mailto:tlf.nr) og e-mailadresse på sin representant til leder av utvalget, [mjo-li@online.no](mailto:mjo-li@online.no), innen 15. april 2012.

### **Votering**

Det ble votert over BMKs forslag til vedtak

Votering enstemmig

### **Vedtak**

BMK har fått bestilling fra BU på å opprette et trafikk- og fremkommelighetsutvalg utgått fra komiteen for å utarbeide en trafikk- og fremkommelighetsplan for bydelen.

BMK ber om at planen endres fra en trafikk- og fremkommelighetsplan til kun å omfatte en trafikkplan.

I tillegg bes det om følgende endringer:

Det opprettes et trafikkutvalg for bydelen, ledet av Mads Lindahl, med tillegg for en representant fra hvert parti i BU, bosatt i bydelen.

Utvalget utarbeider et utkast til trafikkplan, som etter behandling i BMK oversendes BU for vedtak.

BMK utgjør styringsgruppe for utvalget, og avgjør om evt. tiltak/planer underveis i prosessen må sendes til BU.

Trafikkutvalget lager et forslag til ambisjonsnivå med tilhørende fremdriftsplan som vedtas av BMK.

Arbeidet bør legge til rette for en bred medvirkning.

Trafikkutvalget utarbeider også en plan for invitasjon av interessenter som velforeninger, FAUer på skoler og barnehager og andre interesserte i ulike deler av bydelen som vedtas av BMK.

Trafikkutvalget avgjør om det skal opprettes separate underutvalg, f.eks. med deltakelse fra lokale interessenter, men det er ikke avsatt økonomiske ressurser utover sekretariatshjelp fra administrasjonen i bydelen.



Trafikktutvalget skal ta sikte på å redusere utfordringene for en bydel i vekst. Bydelen ønsker å redusere trafikkveksten med bil, og øke kollektiv- og sykkelandelen i bydelen. Hensikten er å redusere forurensning og andre ulemper, slik som trafikkulykker som den økende biltrafikken fører med seg.

I trafikkplanen skal det foreslås konkrete grep for å medvirke til en lokal forbedring.

Virkemidlene for forbedring er:

- \* En arealpolitikk som legger opp til fortetting og redusert transportarbeid
- \* Begrensninger på bruken av bil gjennom bl.a. bevisst og konsekvent bruk av kommunens parkeringsnormer
- \* Positive virkemidler for å styrke kollektivtilbudet, slik som kollektivfelt, gang- og sykkelveier.
- \* Trafikksikkerhetstiltak

Partigruppene melder inn navn, [tlf.nr](mailto:tlf.nr) og e-mailadresse på sin representant til leder av utvalget, [mjo-li@online.no](mailto:mjo-li@online.no), innen 15. april 2012.

## **Sak 68 /12 Manglerudtunnel/Oslopakke 3**

**Britt Inglingstad (V) hadde følgende forslag til vedtak:**

Forslag til resolusjon / uttalelse fra BU Østensjø bydel.

E6 / Ring 3 gjennom bydel Østensjø har gjennom lang tid påført store belastninger for alle involverte. Støy og forurensning forårsaket av den voldsomme trafikken ligger over tillatte verdier og ødelegger det lokale miljøet for innbyggere og institusjoner i området. Bydelen var svært fornøyd med at tunnelen ble lagt inn i Oslopakke 3 med høyeste prioritet, men er i dag bekymret for videre progresjon i saken på grunn av signaler om overskridelser, utsettelse og andre prioriteringer av Oslopakke 3.

Bu mener at prioriteringen av Manglerudtunnelen må opprettholdes, og at alle muligheter for en så rask som mulig prosjektering og oppstart av arbeidet må vurderes.

BU mener at etablering av ekstralang Manglerudtunnel mellom Abildsø og Teisen/Ulven vil få følgende positive effekter:

- Bedrer miljøet dramatisk for befolkningen og institusjoner i bydelen med mye mindre støy og støvplager.
- Fjerner tunge barrierer i bydelen og bedrer fremkommelighet for gående og syklende.
- Bedre trafikkavvikling med mindre køer og mindre utslipp.
- Gode muligheter for bedre prioritering av kollektivtrafikk på lokalt veinett.
- Gode muligheter for et bedre sykkelveinett i bydelen.
- Gode muligheter for god by og knutepunktsutvikling på Ryen, Manglerud. Bryn og Brynseng ved frigjøring av arealer og endringer i lokalt veinett.
- Vil åpne opp Alna Miljøpark som et svært attraktivt område for rekreasjon og videre utvikling.

BU mener at ekstralang Manglerudtunnel vil være det beste alternativet for befolkningen i bydelen, og mener videre at tunnelen også vil gi gode effekter for bydelene Alna, Nordstrand og Gamle Oslo.



BU ber ansvarige politikere i Oslo og Akershus om å opprettholde prioriteringen av Manglerudtunnelen slik dette opprinnelig ble gjort ved presentasjonen av Oslopakke 3 i 2006, og ber om at det sees på muligheter før finansiering av prosjektet ved økte statlige overføringer og/eller ved å løfte prosjektet ut av Oslopakke 3 med egen finansiering og hurtig igangsetting.

BU mener at en Oslopakke 3 uten snarlig klargjøring av trafikksituasjonen i bydelen og sørkorridoren ved å inngangsette prosjektering og utbygging av Manglerudtunnelen, ikke løser bydelen- og Oslos behov for framtidsrettet utvikling av samferdsel, byutvikling og miljø.

### **Votering**

Det ble votert over forslaget til vedtak fra Britt Inglingstad (V).

Votering enstemmig

### **Vedtak**

E6 / Ring 3 gjennom bydel Østern har gjennom lang tid påført store belastninger for alle involverte. Støy og forurensing forårsaket av den voldsomme trafikken ligger over tillatte verdier og ødelegger det lokale miljøet for innbyggere og institusjoner i området. Bydelen var svært fornøyd med at tunnelen ble lagt inn i Oslopakke 3 med høyeste prioritet, men er i dag bekymret for videre progresjon i saken på grunn av signaler om overskridelser, utsettelse og andre prioriteringer av Oslopakke 3.

Bu mener at prioriteringen av Manglerudtunnelen må opprettholdes, og at alle muligheter for en så rask som mulig prosjektering og oppstart av arbeidet må vurderes.

BU mener at etablering av ekstralang Manglerudtunnel mellom Abildsø og Teisen/Ulven vil få følgende positive effekter:

- Bedrer miljøet dramatisk for befolkningen og institusjoner i bydelen med mye mindre støy og støvplager.
- Fjerner tunge barrierer i bydelen og bedrer fremkommelighet for gående og syklende.
- Bedre trafikkavvikling med mindre køer og mindre utslipp.
- Gode muligheter for bedre prioritering av kollektivtrafikk på lokalt veinett.
- Gode muligheter for et bedre sykkelveinett i bydelen.
- Gode muligheter for god by og knutepunktsutvikling på Ryen, Manglerud, Bryn og Brynseng ved frigjøring av arealer og endringer i lokalt veinett.
- Vil åpne opp Alna Miljøpark som et svært attraktivt område for rekreasjon og videre utvikling.

BU mener at ekstralang Manglerudtunnel vil være det beste alternativet for befolkningen i bydelen, og mener videre at tunnelen også vil gi gode effekter for bydelene Alna, Nordstrand og Gamle Oslo.

BU ber ansvarlige politikere i Oslo og Akershus om å opprettholde prioriteringen av Manglerudtunnelen slik dette opprinnelig ble gjort ved presentasjonen av Oslopakke 3 i 2006, og ber om at det sees på muligheter før finansiering av prosjektet ved økte statlige overføringer og/eller ved å løfte prosjektet ut av Oslopakke 3 med egen finansiering og hurtig igangsetting.

BU mener at en Oslopakke 3 uten snarlig klargjøring av trafikksituasjonen i bydelen og sørkorridoren ved å inngangsette prosjektering og utbygging av Manglerudtunnelen, ikke løser bydelen- og Oslos behov for framtidsrettet utvikling av samferdsel, byutvikling og miljø.

### **Eventuelt**

- Karin Svendsen (A) orienterte om at sak om Sykehjemsbehovsplan og vedtak i helse- og sosialkomiteen om at Haakon Tveters vei 65 skal utvikles til omsorgsboliger.
- Hanne Eldby (SV) orienterte om avholdt UKM (Ungdommens Kulturmønstring) 09.03.2012 ved Fellesskapshuset på Abildsø som var svært vellykket med mange gode innslag.
- Mediestrategi rundt sak om Manglerudtunnel/Oslopakke 3 ble drøftet.

Bydel Østensjø, 29.03.2012

Kristin Sandaker (A)  
BU-leder

Therese Kloumann Lundstedt  
BU-sekretær